

B

RUS	GEO	ENG
в условиях дикой природы	ველური პირობები(ველური ბუნების პირობები)	running wild
вакуумное производство	ვაკუუმური მრეწველობა	vacuum industry
валовый внутренний продукт	მთლიანი შიდა პროდუქტი	gross domestic product
валовый национальный продукт	ერთიანი ეროვნული პროდუქტი	gross national product
валютно-финансовые отношения	ფინანსური ურთიერთობები	monetary relations
ванадий	ვანადიუმი	vanadium
вандализм	ვანდალიზმი	vandalism
ведомственная деятельность	უწყებრივი საქმიანობა	institutional activity
вектор	ვექტორი	vector
велосипед	ველოსიპედი	bicycle
велосипедная дорожка	ველოსიპედების ბილიკი	cycle path
вентиляция	განიავება	ventilation
вересковые пустоши	ხრიოკი(მანანიანი)	heathland
вероятность кризисной ситуации	რისკის შესაძლებლობა	risk exposure
Верхняя Палата	ზედა პალატა	Upper House
вес	წონა	weight
ветер	ქარი	wind
ветеринария	ვეტერინარული მედიცინა	veterinary medicine
ветряная мельница	ქარის წისქვილი	windmill
ветряная эрозия	ქარისეული ეროზია (ქარისმიფრი ეროზია)	wind erosion
вещество для травления	სავარაყე ნივთიერება	etching substance
вещество, загрязняющее воду	წყლის დამბინძურებელი	water pollutant
вещество, загрязняющее воздух	ჰაერის დამბინძურებელი	air pollutant
вещество, загрязняющее почву	ნიადაგის დამბინძურებელი	soil pollutant
вещество, загрязняющее продукты питания	საკვების დამბინძურებელი (საკვების დამბინძურებელი)	food pollutant
вещество, имеющее слабовыраженную способность к разложению	სუსტად დაშლადი ნივთიერება	weakly degradable substance
вещество, опасное для окружающей среды	გარემოსთვის სახიფათო ნივთიერება	environmentally dangerous substance

взаимодействие "воздух-вода"	ჰაერ-წყლის ურთიერთობა (წყალ - ჰაერის ურთიერთმოქმედება)	air-water interaction
взаимодействие пестицидов	პესტიციდების ურთიერთქმედება	interaction of pesticides
взаимоотношение дозы и эффекта	დოზისა და მემოქმედების ურთიერთდამოკიდებულება	dose-effect relationship
взаимоотношения "Восток-Запад"	აღმოსავლეთ-დასავლეთის ურთიერთობები	East-West relations
взаимоотношения "Север-Юг"	ჩრდილოეთ-სამხრეთის ურთიერთობა	North-South relationship
взаимосвязь "структура-активность"	სტრუქტურა-ქმედების ურთიერთობა	structure-activity relationship
взаимосвязь здоровья и окружающей среды	ჯანმრთელობისა და გარემოს ურთიერთდამოკიდებულება (ჯანმრთელობისა და გარემოს ურთიერთკავშირი)	health-environment relationship
взаимосвязь Земли и Солнца	დედამიწისა და მზის ურთიერთკავშირი	Earth-Sun relationship
взаимосвязь человека и природы	ადამიანი-ბუნების ურთიერთობა (ადამიანისა და ბუნების ურთიერთკავშირი)	man-nature relationship
взвесь	მინარევები	suspended matter
взрослый человек	მომრდილი (მრდასრული ადამიანი)	adult
взрыв	აფეთქება	explosion
взрывчатое вещество	ასაფეთქებელი ნივთიერება	explosive
виадук	ვიადუკი	viaduct
вибрация	ვიბრაცია	vibration
вид транспорта	გადამზიდვის სახეობა	mode of transportation
вид хозяйственной или коммерческой деятельности	ბიზნეს-საქმიანობა	business activity
видео	ვიდეო	video
виды	ჯიშები	species
виды птиц	ფრინველთა ჯიშები	bird species
виды, не находящиеся под угрозой уничтожения (МСОП)	დაბალი რისკის ჯიშები	lower risk species (IUCN)
виноградарство	მევენახეობა	viticulture
вирус	ვირუსი	virus
вирусология	ვირუსოლოგია	virology
витамин	ვიტამინი	vitamin
витрификация	ვითრიფიკაცია	vittrification
вкус воды	წყლის გემო	water taste
вкусовая добавка	სანელებელი	flavouring
влага	ტენი	moisture
влажность атмосферы	ატმოსფერული ტენიანობა	atmospheric humidity

влажность почвы	ნიადაგის ტენიანობა	soil moisture
Влияние качества воздуха	ჰაერის ხარისხის ზემოქმედება	air quality impact
влияние климата	კლიმატური ზემოქმედება	climatic effect
влияние торговли на окружающую среду	ვაჭრობის ზეგავლენა გარემოზე	trade impact on environment
вмешательство в природный ландшафт	ჩარევა ბუნებასა და ლანდშაფტში	intervention in nature and landscape
вмешательство на суше	სახმელეთო ჩარევა	intervention on land
вне площадки или объекта	ობიექტს გარეთ(ობიექტგარე მოქმედება)	off-site
внедорожник	ყველგანმავალი ტრანსპორტი	all-terrain vehicle
внедрение технологий	ტექნოლოგიის დანერგვა	technology acceptance
внедрения (патент.)	მოცემული მდგომარეობა	state of the art
внепиковая маятниковая миграция	არაპიკური ადგილმონაცვლეობა	off-peak commuting
внепиковые поездки	არაპიკური მგზავრობა	off-peak travelling
внепиковый режим работы	არაპიკური მუშაობა	off-peak working
внешнее пространство	ღია სივრცე (განლაგების გეგმაზე)	outer space (allocation plan)
внешние экономические связи	საგარეო ეკონომიკური კავშირები (საგარეო ეკონომიკური კავშირი)	foreign economic relations
внешняя политика	საგარეო პოლიტიკა	foreign policy
внешняя торговля	საგარეო ვაჭრობა	foreign trade
внутренние водоемы	შიდა წყლები (შიდა წყლები)	inland water
внутренний европейский рынок	შიდა ევროპული ბაზარი (შიდა ევროპული ბაზარი)	internal European market
внутренний экономический учет возможного экологического ущерба	გარეგანი ხარჯების ინტერნალიზაცია	internalisation of external costs
внутренний экономический учет природоохранных затрат	გარემოსდაცვითი ხარჯების შიდა აღრიცხვა (გარემოსდაცვითი ხარჯების შიდა აღრიცხვა)	internalisation of environmental costs
внутренняя миграция	შიდა მიგრაცია	internal migration
внутренняя торговля	შიდა ვაჭრობა	domestic trade
внутригородской район	შიდა ქალაქი	inner city
внутрилабораторные сравнения результатов исследований	შიდა ლაბორატორიული შედარება (შიდა ლაბორატორიული შედარება)	interlaboratory comparison
внутринациональная граница	შიდასახელმწიფო საზღვარი	sub-national boundary
вода (вещество)	წყალი (ნივთიერება)	water (substance)
вода для использования в сельском хозяйстве	სასოფლო-სამეურნეო დანიშნულების წყალი	water for agricultural use
вода для промышленного использования	სამრეწველო მიზნების წყალი	water for industrial use
вода из родника	წყაროს წყალი	spring water

вода, загрязненная в результате хозяйственной деятельности	ვაჭრობის ნარჩენი წყლები	wastewater from trade
водная среда	წყლის გარემო	aquatic environment
водная экосистема	წყლის ეკოსისტემა	aquatic ecosystem
водная эрозия	წყლით გამორეცხვა	water erosion
водное животное	წყლის ცხოველი	aquatic animal
водное млекопитающее	წყლის ძუძუმწოვარი	aquatic mammal
водное растение	წყლის მცენარე	aquatic plant
водные пути в государственной собственности	სახელმწიფო საწყლო გზები	public waterways domain
водный микроорганизм	წყლის მიკროორგანიზმი	aquatic micro-organism
водный организм	წყლის ორგანიზმი	aquatic organism
водный путь	წყლის გეზი	watercourse
водный путь	წყლის გზა	waterway
водный ресурс	წყლის რესურსი	water resource
водный транспорт	წყლით გადაზიდვა	water transportation
водоем	წყალსაცავი	water body
водоем	წყალსაცავი	water reservoir
водоем	წყალსაცავი(წყალსატევი)	reservoir
водоем для спортивной рыбной ловли	სათევზაო ნაკრძალი	fishing preserve
водоем, находящийся в собственности государства	სახელმწიფო წყალი	demesnial water
водоемы для купания	საბანაო წყლები	bathing water
водозабор	წყლის ამოქაჩვა	water extraction
водоносный пласт	წყლის შემცველი ფენა (წყლოვანი ფენა)	aquifer
водоочистное предприятие	წყლის სამუშაოები	waterworks
водоочистное производство	წყლის გამწმენდი საწარმო	water purification plant
водопад	ჩანჩქერი	waterfall
водоплавающие	წყლის ფრინველები	waterfowl
водоподготовка	წყლის დამუშავება	water treatment
водопользование	წყლის მოხმარება	water utilisation
водопроницаемость?????	გაუმტრობა (განვლადობა)	permeability
водораздел	წყალგამყოფი	watershed

водород	წყალბადი	hydrogen
водоросли	ზღვის წყალმცენარეთა კვალი	sea grass bed
водоросль	წყალმცენარეები	alga
водосбор	წყალშემკრები	catchment area
водосборная система	დრენაჟის სისტემა	drainage system
водослив	ჩასალვრელი	overflow (outlet)
водоснабжение	წყალმომარაგება	water supply
водохранилище	წყალსაცავი	retaining reservoir
воды (геогр.)	წყალი (გეოგრაფიული)	water (geographic)
водяная блоха	წყლის ქინცლა	water flea
водяная коррозия	წყლის კოროზია	water corrosivity
водяная мельница	წყლის წისქვილი	water mill
водяной гиацинт	წყლის ჰიაცინტი	water hyacinth
водяной насос	წყლის ტუმბო	water pump
военная зона	სამხედრო ზონა	military zone
военное оборудование	სამხედრო აღჭურვილობა	military equipment
военные аспекты	სამხედრო ასპექტები	military aspects
военные действия	სამხედრო მოქმედებები	military activities
возврат к природе	ბუნებაში დაბრუნება	return to nature
воздействие аквакультуры на окружающую среду	აკვაკულტურის ზემოქმედება გარემოზე	environmental impact of aquaculture
воздействие быта на окружающую среду	საცოფაცხოვრებო ზემოქმედება გარემოზე	environmental impact of households
воздействие загрязнения	დაბინძურების ზემოქმედება	pollution effect
воздействие загрязняющих веществ	დამბინძურებლების ზემოქმედება (დამბინძურებლების ზემოქმედება)	pollutant exposure
воздействие загрязняющих веществ на человека	დამბინძურებლების ზემოქმედება ადამიანზე(დამბინძურებლების ზემოქმედება ადამიანზე	human exposure to pollutants
воздействие индустрии отдыха на окружающую среду	დასასვენებელი ბიზნისის ზემოქმედება (ტურიზმის ზემოქმედება გარემოზე)	environmental impact of recreation
воздействие лесоводства на окружающую среду	სატყეო მეურნეობის ზემოქმედება გარემოზე	environmental impact of forestry
воздействие на здоровье	ზემოქმედება ჯანმრთელობაზე	effect on health
воздействие на окружающую среду	გარემოზე ზემოქმედება	environmental impact
воздействие на окружающую среду	ზემოქმედება გარემოზე	effect on the environment
воздействие на умственную деятельность	გონებრივი ზემოქმედება	mental effect

воздействие на человека	ზემოქმედება ადამიანზე	effect on man
воздействие производства энергии на окружающую среду	ენერჯის წარმოების ზემოქმედება გარემოზე	environmental impact of energy
воздействие промышленности на окружающую среду	მრეწველობის ზემოქმედება გარემოზე	environmental impact of industry
воздействие радиации	რადიაციული დაზიანება	radiation exposure
воздействие рыболовства на окружающую среду	თევზჭერის ზემოქმედება გარემოზე	environmental impact of fishing
воздействие сельскохозяйственной деятельности на окружающую среду	სასოფლო-სამეურნეო საქმიანობის ზემოქმედება გარემოზე (სოფლის მეურნეობის ზემოქმედება გარემოზე)	environmental impact of agriculture
воздействие транспорта на окружающую среду	ტრანსპორტის ზემოქმედება გარემოზე	environmental impact of transport
воздействие туризма на окружающую среду	ტურიზმის ზემოქმედება გარემოზე (ტურიზმის ინდუსტრიის ზემოქმედება გარემოზე)	environmental impact of tourism
воздействие шума	ხმაურის ზემოქმედება	noise effect
воздействие шума на здоровье	ხმაურის ზეგავლენა ჯანმრთელობაზე	health effect of noise
возделывание сельскохозяйственных земель	სასოფლო-სამეურნეო მიწების დამუშავება	cultivation of agricultural land
воздух	ჰაერი	air
воздушная безопасность	საჰაერო უსაფრთხოება	air safety
воздушная линия электропередачи - ЛЭП	საჰაერო ელექტროგადამცემი ხაზი (სეხ)	overhead power line
воздушные перевозки	საჰაერო გადაზიდვები	air transportation
возмещение ущерба	სამსახურში აღდგენა (ზარალის ანაზღაურება)	redress
возобновляемый источник энергии	ენერჯის განახლებადი წყარო	renewable energy source
возобновляемый ресурс	განახლებადი რესურსი	renewable resource
возобновляемый сырьевой материал	განახლებადი წედლეული (განახლებული წედლეული)	renewable raw material
возражение	უარყოფა	objection
возраст	ასაკი, ხნოვანება	age
война	ომი	war
волокно	ბოჭკო	fibre
волокно природного происхождения	ბუნებრივი ქსოვილი	natural fibre
вооружение	შეიარაღება	armament
вооруженные силы	შეიარაღებული ძალები	armed forces
вопрос школьной программы	სასკოლო სამუშაო	schoolwork
вопрос экономики окружающей среды	გარემოსდაცვითი ეკონომიის საკითხი (გარემოს დაცვის ეკონომიკის საკითხი)	environmental economy issue
вопросы пола	სქესის საკითხები(გენდერული სხვაობის ანალიზი)	gender issue
воспитание	აღზრდა	upbringing

восприятие окружающей среды	გარემოსდაცვითი აღქმა(გარემოსდაცვითი შეფასება)	environmental perception
восстановительная мера	აღდგენითი ზომა	restoration measure
восстановительный отдых на воде	დასვენება წყალზე	aquatic recreational amenity
восстановление	აღდგენა	regeneration
восстановление	რეაბილიტაცია	rehabilitation
восстановление воды	წყლის აღდგენა	restoration of water
восстановление земли в горных районах	მინის აღდგენა მთიან ზონაში	land restoration in mountain areas
восстановление ландшафта	ლანდშაფტის აღდგენა	recovery of landscape
восстановление окружающей среды конкретного района	ობიექტის აღორძინება	site rehabilitation
восстановление природной системы	ბუნებრივი გარემოს აღდგენა	renaturation
восстановление растительного покрова	მცენარეული საფარის აღდგენა	revegetation
восстановление фауны	ფაუნის აღდგენა	fauna restoration
восстановление флоры	ფლორის აღდგენა	flora restoration
Восточная Азия	აღმოსავლეთ აზია	Eastern Asia
Восточная Африка	აღმოსავლეთ აფრიკა	East Africa
Восточная Европа	აღმოსავლეთ ევროპა	Eastern Europe
вредитель	მავნებელი	pest
вредитель (биол.)	მავნებლები	vermin
временное жилище	დროებითი საცხოვრებელი	temporary housing
временное жилье на случай чрезвычайной ситуации	დროებითი თავშესაფარი	emergency lodging
временное хранение	დროებითი საწყობი	temporary storage
временной ресурс	დროის ბიუჯეტი	time budget
временный кров	დროებითი თავშესაფარი	temporary shelter
временный поселок	დროებითი დასახლება	transitional settlement
время	დრო	time
время облучения	გამოსხივების პერიოდი	exposure
время отдыха	დასვენების დრო	leisure time
врожденное знание	თანდაყოლილი ცოდნა	indigenous knowledge
Всемирная сеть	მსოფლიო ქსელი	World Wide Web
вскрыша	თავსახური(საფარი)	overburden

вскрышные горные работы	ზოლური სამთო მოპოვება	strip mining
вторичная обработка	მეორადი დამუშავება	secondary treatment
вторичное использование остатков	ნარჩენების განახლება (ნარჩენების მეორეული გამოყენება)	residue recycling
вторичное использование отходов	განახლება (ნარჩენების მეორეული გამოყენება)	recycling
вторичное использование отходов	ნარჩენების აღდგენა	waste recovery
вторичное использование энергии	ენერჯის აღდგენა (ენერჯის გარდაქმნა)	energy recovery
вторичный биотоп	მეორეული ბიოტოპი	secondary biotope
вулкан	ველკანი	volcano
вулканизация	ველკანიზაცია	vulcanisation
вулканический процесс	ველკანურობა	volcanism
вулканический район	ველკანური არე	volcanic area
вулканология	ველკანოლოგია	volcanology
выбор площадки	ობიექტის შერჩევა	site selection
выбор технологии	ტექნოლოგიის შერჩევა	selection of technology
выброс	გაფრქვევა (ემისია)	emission
выброс биоматериала в результате аварий	ორგანიზმების შემთხვევითი გაფრქვა(ბიომასალის ავარიული გაფრქვა)	accidental release of organisms
выброс в воду	გაფრქვევა (ემისია) წყალში	emission to water
выброс загрязняющих веществ	დამბინძურებლების გამოფრქვევა (ემისია) (დამბინძურებლების გამოფრქვევა (ემისია))	pollutant emission
выброс мутированных микроорганизмов	მუტირებული მიკროორგანიზმების გამოყოფა	mutated micro-organisms release
выброс на берег морских животных	გამორიყვა(ზღვის ცხოველთა გამორიყვა)	beaching
выброс отходящего газа	ნარჩენი აირის გაფრქვევა (ემისია)	waste gas emission
выброс попутно выработанного тепла	ნარჩენი სითბოს გამოყოფა	waste heat charge
выброс пыли	მტვრის გაფრქვევა	dust immission
выброс сточных вод	ნარჩენი წყლების გაშვება	waste water discharge
выбросов в воздух	ჰაერში გაფრქვევა	emission to air
выбросы радиоактивных отходов	რადიოაქტიური გაფრქვევა (ემისია)	radioactive emission
выброшенный медицинский препарат	გაუქმებული ნაშალი	discarded medicinal drug
выдача документов	დოკუმენტების გაცემა	document lending
выдача по межбиблиотечному обмену	ბიბლიოთეკათშორისი გაცემა	inter-library loan
выживание	გადარჩენა	survival

выкачивание	ამოტუმბვა	pumping
выкопанная яма	ამოთხრილი ორმო	excavated hole
выпадение дождя	წვიმის მოსვლა (წვიმა)	rainout
выпадение осадков	დალექვა	fallout
выпадение осадков из атмосферы	ატმოსფერული დამტვერიანება	atmospheric fallout
выплавка металла	ლითონების დნობა(ლითონის გამოდნობა)	metal smelting
выпуск микроорганизмов в окружающую среду	ორგანიზმების გაშვება	release of organisms
выращивание подлеска	სტანდარტული ქვეტყე	coppice with standards
выращивание фруктов	მეხილეობა	fruit cultivation
вырождение окружающей среды	გარემოს გადაგვარება	degradation of the environment
вырождение фауны	ფაუნის გადაგვარება	bastardisation of fauna
вырождение флоры	ფლორის გადაგვარება	bastardisation of flora
вырубка и сжигание леса как метод увеличения сельскохозяйственных площадей	გამოჩეხვის და გამოწვის კულტურა	slash and burn culture
вырубка кустарников	ბუჩქების გაკაფვა	bush clearing
высиживание яиц	კრუხობა (გამოჩევა)	brooding
высокая гора	მაღალი მთა	high mountain
высокий уровень кислотности	მაღალი მჟავიანობა	strong acidity
высокий уровень риска	მთავარი რისკი	major risk
высоковольтная линия	მაღალი ძაბვის ხაზი	high voltage line
высокоскоростная железная дорога	ჩქაროსნული რკინიგზა	high-speed railway
высота (геогр.)	სიმაღლე	altitude
высота трубы	საკვამლე მილის სიმაღლე	chimney height
высотное здание	მაღლივი შენობა	high-rise building
выставка	შოუ (სანახაობა)	show
высушенный ил	გამომშრალი შლამი	dehydrated sludge
высшее образование	უმაღლესი განათლება	higher education
высыхание	გამოშრობა	drying out
вытяжка (биол.)	ამონარიდი	drawing
выхлопной газ	გამონაბოლქვი აირი	combustion gas
выхлопной газ	გამონაბოლქვი აირი	exhaust gas

выхлопной газ транспортных средств	ტრანსპორტის გამონაბოლქვი აირი	vehicle exhaust gas
выхлопные газы автомобилей	ძრავიანი ტრანსპორტის აირის გამონაბოლქვი	motor vehicle exhaust gas
выхлопы двигателей летательных аппаратов	საფრენი აპარატების ძრავების გამონაბოლქვი	aircraft engine emission
выхлопы транспортных средств	სატრანსპორტო გამონაბოლქვი	traffic emission
выщелачивание	გამოტუტვა	leaching
выщелачивание почвы	წიაღის გამოტუტვა	soil leaching
вьющееся растение	ხვიარა მცენარე	climbing plant (wall)
вязкость	სიბლანტე	viscosity